

## NOTAS Y COMENTARIOS

### LA GER: UNA GRAN ENCICLOPEDIA DE ESTUDIO E INVESTIGACION DE AMBITO UNIVERSAL

#### Datos introductorios

La *Gran Enciclopedia Rialp* es una monumental obra de estudio, consulta e investigación, cuya tercera reimpresión revisada se ha publicado en 1984. La primera edición terminó de publicarse en 1977 en España, y en estos años se ha difundido rápidamente por todo el mundo. Conocida en los ámbitos culturales por la abreviatura *GER* (formada por las iniciales de su nombre completo) ha tenido tres reimpressiones revisadas y actualizadas: en 1979, en 1981, y la última —por ahora— en 1984 (en términos comerciales usuales habría que decir, pues, que en 1984 está en su cuarta edición).<sup>1</sup>

La publicación de la *Gran Enciclopedia Rialp* (en lo sucesivo *GER*) ha sido realmente la culminación del más importante proyecto científico-cultural del siglo XX en el mundo iberoamericano. Compuesta por 24 grandes volúmenes, de cerca de 1.000 pp. cada uno, con texto a 2 columnas por página y numerosas ilustraciones (grabados, gráficos, dibujos, mapas, fotografías, etc.), fue concebida y programada inicialmente por un Consejo de Dirección y un equipo de 61 Directores de Sección, formados por destacados intelectuales del mundo de habla hispana.<sup>2</sup> Se trataba de un ambicioso proyecto científico y cultural en el que habrían de intervenir especialistas de todo el mundo, y de cuya materialización habrían de encargarse varias casas editoriales del ámbito hispanoamericano. El proyecto comenzó a elaborarse en los últimos años de la década de los 60; fue efectivamente llevado a cabo con colaboradores de más de 70 países y unas 500 universidades y, finalmente, publicado por Ediciones Rialp, S.A., de Madrid (de ahí el nombre o título que se le dio).

A lo largo de las páginas de la *GER* aparecen unos 16.000 artículos; sobre cada artículo es un amplio estudio monográfico, una extensa síntesis científica del estado de la cuestión respectiva. Los artículos de la *GER* son monografías científicas sobre temas de todas las áreas del saber y de la actividad humana, ciencias, letras, artes, etc. La mayoría de ellos abarcan decenas de columnas de texto (así la voz *VENEZUELA* tiene 80 columnas de texto, que equivalen a 160 páginas de un libro normal, con artículos de Geografía, Sociología y Política, Historia, Lengua y Literatura, Arte, Música, Educación y Enseñanza, Medios de información y comunicación social, Etnografía y Folklore, etc.; todo ello con mapas, cuadros estadísticos, fotografías en color y en blanco-negro de paisajes, ciudades, monumentos, personas, etc.; además de todos los países, tienen artículo propio las principales ciudades, regiones o estados, personajes, etc.).

<sup>1</sup> VARIOS AUTORES, *Gran Enciclopedia Rialp*, 24 vols., Ediciones Rialp, S. A., 3ª reimpresión revisada, Madrid, 1984.

<sup>2</sup> El Consejo de Dirección está compuesto por conocidos catedráticos de Universidad: el filósofo A. MILLÁN PUELLES, el químico E. GUTIÉRREZ RÍOS, el historiador F. PÉREZ-EMBED, y el teólogo y escriturista J. M. CASCIARO RAMÍREZ (en las páginas preliminares del tomo I y del tomo 24 se indican con detalle las especialidades respectivas). Los Directores de Sección se indican más adelante, en la nota 8.

Son éstos unos primeros datos, que sirven ya para ver que la *GER* se sitúa en la línea de las pocas grandes enciclopedias internacionales existentes de estudio y consulta (y no en el nivel de los diccionarios o enciclopedias de divulgación tan abundantes en nuestros días). Es decir, la *GER* está en el nivel de los ámbitos académicos y de investigación más propios del trabajo universitario. Más que una Enciclopedia general, es un conjunto de enciclopedias especializadas puestas en orden alfabético. En este sentido es una enciclopedia única, y la primera de este género e importancia en lengua castellana. Apenas publicado el tomo 24, en una revista universitaria norteamericana se ha dicho que "la *GER* es una valiosa Enciclopedia, bien planeada, claramente estructurada y llamada a tener una amplia audiencia", "la mejor enciclopedia en lengua española, y para los estudiosos y público hispano-parlante ampliamente superior a otras enciclopedias (en otras lenguas)".<sup>3</sup> Cuando todavía no se había publicado el último volumen, en una revista cultural italiana se había escrito que "la *GER* es una obra singular cuya importancia supera los confines de España. La originalidad de sus aportaciones, unida a su seriedad científica, la hacen ser una indispensable obra de consulta para el público estudioso e intelectual en Italia como en otros países".<sup>4</sup> En el 17º Congreso de Hispanistas Franceses, celebrado en Estrasburgo en mayo de 1981, se ha dicho que "la Gran Enciclopedia Rialp es una de las más importantes realizaciones recientes de su género en Europa".<sup>5</sup> Señalemos también, como otro dato ilustrativo, que el Ateneo Filosófico de México otorgó, en 1981, el premio internacional "Noesis" a la *GER*, en atención a sus artículos de Filosofía; dicho premio "se concede a instituciones cuya labor filosófica se considere excepcionalmente buena"<sup>6</sup> y es una muestra del nivel científico con que están tratados los temas de Filosofía en la *GER*, el mismo nivel con que están tratados todos los demás temas, tanto los de ciencias físico-naturales como los de ciencias humanas, artes, letras, etc.

En este artículo intentaremos solamente hacer una descripción general del contenido y de la historia y método de elaboración de la *GER*, así como de la trascendencia y utilidad que tiene esta novedad bibliográfica en el contexto amplio de la ciencia y de la cultura. Puede calificarse ciertamente ya a la *GER* como una obra única y sin parangón. Enciclopedias existen muchas en

<sup>3</sup> "The Gran Enciclopedia Rialp is a valuable and valid encyclopedia, well-planned, clearly structured, and aimed at a wide audience"... "The GER can be designated as the best general encyclopedia in the Spanish language and one that for Spanish-speaking people and for scholars... is far superior to other encyclopedias": artículo de JOHN E. KELLER, "Gran Enciclopedia Rialp", en *Hispania*, vol. 60, Nº 2, mayo 1977, pág. 388. El prof. Keller es catedrático y Director del Departamento de Literaturas española e italiana en la Universidad de Kentucky y Vicepresidente de la American Association of Teachers of Spanish and Portuguese.

<sup>4</sup> "La Gran Enciclopedia Rialp è, nel suo genere, un'opera singolare, la cui importanza supera i confini della Spagna. L'originalità dei contributi, unita alla loro serietà scientifica, ne fanno un'opera di consultazione preziosa anche per il pubblico italiano ed altri di studiosi e intellettuali": art. de LUCA MONTERONE, "Editoria: L'Enciclopedia Rialp (GER)", en *Studi Cattolici*, giugno 1976, pág. 369.

<sup>5</sup> "La Grande Encyclopédie Rialp est une des plus importantes réalisations récentes du genre en Europe"; cfr. artículo de F. de E. en *Dernières Nouvelles d'Alsace*, del 17 Mayo 1981.

<sup>6</sup> La concesión del premio internacional Noesis apareció en noticias de prensa de México, España y otros países. Puede verse en periódicos mexicanos de fines de Agosto y primeros de Septiembre de 1981; en España, algo después, por ej. *ABC* (Madrid) del 20-XI-1981, pág. 34; y otros, como *Pueblo* (Madrid) del 6-XI-81, p. 19; *Sur* (Málaga) del 8-XI-81, p. 45; *El País* (Madrid) del 10-XI-81, p. 40; *Línea* (Murcia) del 13-XI-81, p. 4; *Gazeta de Marresá* del 3-XII-81, p. 7; rev. *Telva* (Madrid-México) del 1/15-XII-81, p. 6; *Diario de León* del 9-XII-85, p. 5; rev. *Actualidad Económica* (Madrid) del 16/22-XII-81, etc.

todos los países; en lengua castellana se ha producido en estos últimos años una proliferación de ellas; cada una tiene su mayor o menor utilidad; se trata de obras de "divulgación", más bien diccionarios-enciclopédicos, generalmente anónimos, por tanto no-responsables, y muy parecidos entre sí. Ciertamente, en lengua castellana, no conocemos ninguna parecida a la GER, es decir, con nivel universitario y científico, con todos los artículos firmados por especialistas, con bibliografía, y plenamente al día. En otros idiomas existen muy pocas enciclopedias semejantes a la GER; y las pocas que existen, que puedan ser citadas por estudiosos y especialistas, son de menos nivel que la GER, y a veces van firmadas sólo con iniciales o son ya poco actuales o poco actualizadas.<sup>7</sup>

### *Plan y contenido de la GER*

En los artículos de la GER se encuentran todos los temas, desde deportes y espectáculos, arte, etnografía y folklore a las ciencias físico-naturales y a las del espíritu. Se trata de una obra de estudio, consulta e investigación de ámbito universal. Se abordan especialmente con amplitud las cuestiones más vinculadas a la vida del hombre, es decir, las que se suelen llamar ciencias del espíritu y humanidades (Filosofía, Derecho, Teología, Historia, Filología y Lingüística, Arte, etc.) y ciencias sociales (como Sociología y Política, Economía, Geografía, Ciencias de la Información, Pedagogía, etc.); pero también son tratados con profundidad y nivel universitario los temas de las ciencias físico-naturales (Física, Química, Matemáticas, Geología, Biología, Medicina, Tecnología, etc.).

Es interesante saber cómo se planteó su redacción para aclarar el plan y contenido de esta nueva Enciclopedia. El Consejo de Dirección buscó entre los mejores especialistas, catedráticos de la Universidad, investigadores del CSIC, etc., a los que podrían encargarse de la dirección en cada una de las materias mencionadas y otras que sería largo enumerar. Estos Directores de Sección<sup>8</sup>

<sup>7</sup> Un estudio de la GER en el contexto de la historia de las enciclopedias puede verse en el artículo de M. ENCISO RECIO, "La «Gran Enciclopedia Rialp»", publicado en *Cuadernos de Investigación histórica*, Nº 5 (Madrid 1981) p. 279-283; y en *Horizontes*, Nº 48 (Ponce, Puerto Rico 1981), p. 137-143.

<sup>8</sup> Las Secciones y los Directores de Sección son: Orozco Díaz (Arte); Tiján (Biografía); Ponz Piedrafita (Biología); Gutiérrez Ríos, y Gayoso Andrade (Ciencia físico-natural en general); Sancho Rebullida, Lombardía Díaz, y Hervada Xiberta (Derecho y Ciencias jurídicas); Millán Puelles (Doctrina y filosofía social); Irastorza Revuelta (Economía); García Hoz (Educación y Enseñanza, Pedagogía); de Hoyos Sancho (Etnografía y Folklore); García López, y Peñalver Simó (Filosofía); García Santasmases (Física); Floristán Samanes (Geografía); Solé Sabaris (Geología); de Balbín Lucas, y Roldán Pérez (Gramática, Lingüística y Estilística); Gil Munilla (Historia Universal); García y Bellido (Historia Antigua); Sáez Sánchez (Historia Medieval); Comellas García-Llera (Historia Moderna y Contemporánea); Morales Padrón (Historia de la Iglesia); Garjijo Guembe, y Gesteira Garza (Historia de cristianos separados); Fernández-Galiano (Literaturas clásicas); Makowiecka (Literaturas eslavas y europeas orientales); Benítez Claros, y Correa Rodríguez (Literatura española); Pujals Fontrodona (Literaturas germano-inglesas); Ibáñez-Langlois (Literaturas hispanoamericanas); Roger Rivière (Literaturas orientales); Cañedo Fernández (Literaturas románicas); Pérez Castro, y Díaz Esteban (Literaturas semíticas); Carrido Bonaño (Liturgia y Pastoral); Abellanas Cebollero (Matemáticas); Balcells Gorina (Medicina); Benito Jaen (Medios de información y comunicación social); López Navarro, y Ferrer Serrate (Moral y Espiritualidad); Ruiz Coca (Música); Almagro Basch (Prehistoria, Arqueología y Etnología); López Ibor, Poveda Ariño (Psicología y Psiquiatría); Gutiérrez Ríos, Pérez Alvarez-Ossorio, y Gayoso Andrade (Química orgánica e inorgánica respectivamente los dos últimos); Casciaro Ramírez, e Ipas Escartín (Religiones no cristianas); Casciaro Ramírez, e Ibáñez Ibáñez (Sagrada Escritura y Patrología, respectivamente); Perpiñá Rodríguez (Sociología y Política); Otero de la Gándara (Tecnología); García Suárez, Rodríguez García e Illanes Maestre (Teología dogmática); López Martínez, e Ipas Escartín (Teología fundamental).

hicieron una lista completa de los temas (y personajes) en cada materia o sección respectiva, de modo que a lo largo de ellos esa materia quedase tratada de forma completa, tanto en su contenido actual como en su historia. Después esos temas se han ordenado alfabéticamente.

De este modo ha resultado una Enciclopedia temática completa, pero puesta en orden alfabético. Es decir, en la GER se encuentran, a la vez, las características prácticas de una buena Enciclopedia general y la profundidad necesaria de las obras especializadas. Los temas o "voces" forman grandes unidades, a modo de amplios artículos o estudios (auténticas monografías científicas). No hay artículos de menos de 40 líneas, que son los artículos menores dedicados a algunas pequeñas biografías (otras ocupan varias páginas) o a lugares geográficos muy concretos o de menor importancia.

En cada artículo se van haciendo, además, remisiones a otros artículos que tratan temas relacionados o complementarios, para el que desee una visión más amplia. Hay unas 100.000 remisiones dentro del texto de los artículos, que indican otros artículos donde se trata el mismo tema u otros aspectos relacionados, que contribuyen a dar una amplia visión de conjunto de cada cosa. Finalmente, como suele ser propio de una obra científica, se incluye en cada caso la mejor bibliografía (libros, estudios, etc.) existente sobre el tema en cuestión o, al menos, una amplia selección. En total hay más de 150.000 referencias bibliográficas, que recomiendan las obras o artículos científicos fundamentales sobre cada tema específico.

Al final, un amplísimo índice alfabético general (incluido en el tomo 24, con 225.000 términos o voces de referencia) recoge todas las cuestiones (cosas, conceptos, personas, lugares, etc.) tratadas a lo largo de los 16.000 artículos que forman el cuerpo de la obra, remitiendo a los tomos y páginas en que esos temas son tratados.<sup>9</sup>

### *Proceso de elaboración*

Los Directores de Sección, junto con la lista completa de temas o artículos de su materia, han sido los encargados también de seleccionar destacados especialistas en cada tema concreto. La Redacción Central, de coordinación y asesoramiento, les invitaba en nombre del Director de Sección correspondiente a redactar el artículo o artículos. Una vez recibidos, los artículos se remitían al Director de Sección para su aprobación científica (de algún modo ya dada, puesto que se habían encargado a cada autor por considerarlo uno de los mejores especialistas) o, en todo caso, para ver si era conveniente sugerir al autor que completase o aclarase algún punto, etc.

La Redacción Central se ocupaba también, si resultaba necesario, de cuidar la presentación, subdivisión de los temas en epígrafes, modos de citar, uso de abreviaturas y otros detalles técnicos que facilitasen el uso práctico de la Enciclopedia, evitando repeticiones innecesarias, etc. (piénsese en temas que necesariamente tenían que ser tratados por varios especialistas distintos, como los

<sup>9</sup> Evidentemente la mayor parte de los temas aparecen tratados, con más o menos amplitud, en muchos sitios, en relación con otros temas, y desde distintos puntos de vista. En el índice alfabético general del tomo 24 se remite a todos esos sitios, indicando con una palabra o breve frase bajo qué punto de vista, o en relación con qué asunto, es tratada esa cosa, idea, persona, lugar, etc.

países, en los que hay artículos de geografía, historia, sociología y política, literatura y artes, filosofía y ciencias, periodismo, etc.; o en temas como la voz *TIEMPO* que tiene artículos de física y astronomía, filosofía, psicología, religión, etc.).

En cuanto a las personalidades que han intervenido sería prolijo dar nombres concretos. Hay que señalar que la firma completa de cada uno va al final de su artículo, y un pequeño resumen de sus datos biográficos (títulos y cargos académicos, etc) en cada tomo donde salen sus artículos y en el tomo final de índices generales.

Son cerca de 3.000 los autores de artículos de la *GER*, de los que un 75 % son españoles e hispanoamericanos, y los demás de todas las áreas culturales del mundo. Habría que citar a la mayor parte de los catedráticos universitarios de España, profesores y colaboradores del C.S.I.C., y muchos científicos, profesores y especialistas de otros países, todos muy conocidos. No hay artículos anónimos ni firmados con abreviaturas.<sup>10</sup>

Otra de las novedades de la *GER* es sin duda el haber conseguido una obra original, a nivel internacional, evitando cierto "colonialismo" cultural que se produce al traducir o adaptar obras científicas de consulta o investigación. Por otra parte, tenía que ser original, pues este tipo de obras son excepcionales y prácticamente no había ninguna que mereciese la pena traducir, por carecer de actualidad o del nivel necesario.

#### *Aportación a la producción editorial y bibliográfica*

Por lo dicho hasta ahora, se comprende que la *GER* resulta una aportación científica y cultural de primer orden a la bibliografía internacional; una obra mejor y más actual que las pocas grandes Enciclopedias de consulta e investigación que existen, mundialmente conocidas y apreciadas desde hace años. Una

<sup>10</sup> Los autores, y firmantes, de los diversos artículos de la *GER* pertenecen a 70 países distintos; entre ellos están representadas unas 500 Universidades. Además de los Directores de Sección, pueden citarse nombres como F. Aguilar Piñal, M. Alonso Olea, José Alsina, R. Alvarado Ballester, Melquiades Andrés, D. Angulo Iñiguez, J. M. Azcárate, Carlo Balic, M. Ballesteros Gaibrois, M. Baquero Goyanes, Roger Bernard, Emilio Betti, D. Bogdanovič, P. Bonnassie, Luis Borobio, Luis Bru, José Antonio del Busto, J. A. Calderón Quijano, Felipe A. Calvo, J. Camón Aznar, F. Cantera Burgos, F. Carraffa, J. Caro Baroja, O. Carpena, J. M. Castán Vázquez, H. Cazelles, H. Claude, Luis Clavell, Juan de Contreras (Marqués de Lozoya), J. Corts Grau, G. Crespy, J. Chelini, D. Chenu, N.-Ch. Chéry, N. Chistophorov, F. Chueca, E. Decaux, A. del Noce, M. Deltor, A. Dempf, O. N. Derisi, M. L. Díaz-Trechuelo, A. Díez Macho, M. Dolç, A. Domínguez Ortiz, Alvaro D'Ors, Marcel Durliat, M. Espadas Burgos, C. Fabro, M. Fernández Galiano, A. de Fuenmayor, R. Gamba, A. García-Baquero, V. García de Diego, R. García Villoslada, M. A. Garrido Gallardo, Luis Gil Fernández, E. Gil Vernet, J. B. Gillemain, A. Guaita, P. Guinard, J. Hernández Díaz, D. von Hildebrand, J. A. Ibáñez-Martín, E. Iserloh, J. Jané Solá, H. Juretschke, Paul Labal, V. Lamíquiz, R. Lecotté, L. Legaz Lacambra, G. Lohmann Villena, A. López Quintás, A. Llano, R. Margalef, A. Martín Municipio, Miguel Maticorena, Antonio Mestre, René Metz, Ezra J. Mishan, Xavier Montsalvatge, Salvador de Moxó, Ch. Munier, A. Muñoz Alonso, Paul Orliac, E. Ortiz de Landáuzuri, P. Palazzini, R. Perpiñá y Grau, Gerard Philips, H. Platelle, Alvaro del Portillo, B. Pottier, L. Recasens Siches, Otto B. Roegele, M. Rostand, C. Ruiz del Castillo, L. Sánchez Agesta, J. M. Sánchez de Muniáin, J. J. Sanguinetti, A. Santos Ruiz, J. P. Savignac, M. Schmaus, C. Seco Serrano, J. Simón Díaz, M. Spanneut, C. Spicq, Luis Suárez Fernández, Federico Suárez, P. Tucoc-Chala, H. Tüchle, J. A. Vallejo-Nájera, V. Vázquez de Prada, Ch. Verlinden, J. Vernet Ginés, A. Wagner de Reyna, H. Wagnon, M. Yela, etc. Entre los argentinos: Alberto Caturelli, Octavio N. Derisi, Enrique de Gandía, Vicente Sierra, y otros.

obra cuya necesidad se venía sintiendo más en particular en los países hispánicos desde hace tiempo. Sainz Rodríguez cuenta en uno de sus libros<sup>11</sup> que ya antes de 1930 el gran escritor Gabriel Miró tuvo con él varias conversaciones sobre la necesidad de una obra de este tipo, y que Miró estaba ilusionado, como la meta entonces ideal, en traducir una gran enciclopedia americana (la "Appleton"). Esa meta se ha superado, se ha ido mucho más lejos, con la GER.

En algún comentario de prensa se ha dicho que la GER es "una Gran Enciclopedia que honra a España".<sup>12</sup> También se ha escrito que la GER es "la Enciclopedia de España"; esto, sin embargo, ya no es tan cierto, porque la importancia e interés de la GER tienen dimensión mundial. Hemos mencionado en la introducción algún testimonio de ello; pueden añadirse muchos otros. Giulio Vismara, catedrático de Historia del Derecho en la Universidad de Milán, ha escrito: "Obra de riguroso planteamiento científico, dirigida al público de preparación universitaria, que puede considerarse entre las mejores enciclopedias de carácter internacional, la *Gran Enciclopedia Rialp* no pretende la simple divulgación, sino que intenta ser un apoyo al estudio y a la investigación".<sup>13</sup> Y el filósofo Agustín Basave, catedrático de Antropología en la Universidad de Monterrey (México), en un artículo sobre la GER ha dicho: "La Enciclopedia francesa no fue, en rigor, una Enciclopedia objetiva, sino una Enciclopedia ideológica y, en muy escasa medida, científica. La *Gran Enciclopedia Rialp*, en cambio, es una Enciclopedia científica de tipo general, que reúne lo esencial de las Enciclopedias especializadas. En habla española la GER supera a las demás por su calidad, por su objetividad, por su actualidad y, sobre todo, por su rigor científico. Es más universal, más abierta que las Enciclopedias Británica, Italiana, Americana y Soviética. Su equilibrio está mejor logrado".<sup>14</sup> Todas las Bibliotecas, Universidades y demás instituciones científicas y culturales del mundo tienen o tendrán necesariamente la GER. El Japón ha sido uno de los países de donde han llegado las primeras y abundantes peticiones de la GER; hubo que hacer un folleto explicativo en japonés; se han hecho otros en inglés y en alemán.<sup>15</sup>

<sup>11</sup> Cfr. PEDRO SAINZ RODRÍGUEZ, en el prólogo de su conocida historia de la literatura de *Espiritualidad española*, Madrid 1961, pág. 24. Puede verse también al respecto el discurso leído por PEDRO DE NOVO y CHICARRO, *Perspectiva de una Enciclopedia Nacional*, en la fiesta del libro, Publicaciones del "Instituto de España", Madrid 1941.

<sup>12</sup> Con este título publicó un artículo sobre la GER el crítico J. TRAPERO PARDO en las páginas culturales del diario *El Progreso*, Lugo, 12 Febr. 1978.

<sup>13</sup> "Opera di rigorosa impostazione scientifica, indirizzata ad un pubblico fornito di preparazione universitaria, tale di potere essere confrontata con le migliori enciclopedie nel campo internazionale, la *Gran Enciclopedia Rialp* non si propone la divulgazione, ma intende offrire un sussidio allo studio e alla ricerca..."; en un trabajo publicado en la revista de la Società degli Storici de Italia: G. VISMARA, "Gran Enciclopedia Rialp (GER)", *Nuova Rivista Storica*, LXII (1978), fascicolo III-IV.

<sup>14</sup> A. BASAVE FERNÁNDEZ DEL VALLE, "La importante Enciclopedia Rialp", *Vida Universitaria*, Nº 1376, Monterrey (Méx.) Agosto 1978.

<sup>15</sup> Noticias sobre la GER y sobre su difusión internacional han sido frecuentes en diversas publicaciones y en la prensa diaria. Puede verse, por ej.: *Ya* (Madrid) del 26-VI-80, p. 60; *Hoja del Lunes* (Oviedo) del 30-VI-80, p. 26; *El País* (Madrid) del 2-VII-80, p. 34; *Sudeste* (Cartagena) del 5-VII-80, p. 13; *ABC* (Madrid) del 9-VII-80, p. 28; *El Noticiero Universal* (Barcelona) del 10-VII-80, p. 21; *Hoja informativa de la Asociación Europea de Profesores de Español* (Madrid), Nº 14, Febr. 1981, p. 8-11; *El Correo Gallego* (Santiago de C.) del 23-IV-82, p. 14, etc.

Puede decirse que en la *GER* se ha evitado la parcialidad y el localismo. Es decir, se ha procurado reflejar las peculiaridades de los pueblos hispánicos, su historia, geografía y cultura, tratando ampliamente los temas del mundo iberoamericano, pero a la vez los de todas las demás partes del mundo. Se ha recurrido a especialistas de otros países cuando el tema lo requería (piénsese, por ejemplo, en la voz *NEGRITUD*, firmada por L. Sédar Senghor, y cosas así). También se ha recurrido en otras temas a científicos reconocidos de diversos países, precisamente para evitar hasta la apariencia de cierto localismo o parcialidad hispánica.<sup>16</sup>

### *La promoción científica y cultural a través de la GER*

Aunque al afán de saber es innato al hombre, se manifiesta quizás más en nuestro tiempo, entre otras cosas porque hay más medios de comunicación y más posibilidades de ir satisfaciendo ese afán interminable. Se estudia y se investiga mucho; se escribe y se publica cada vez más. Y precisamente la multiplicidad de publicaciones y libros produce un problema más serio de lo que parece: resulta difícil discernir o encontrar en esa desbordante abundancia lo verdaderamente valioso y útil. Gran parte de lo que se publica vale muy poco; se trata de resúmenes, copias y vulgarizaciones de otras publicaciones. Y así muchos se creen en posesión de una cultura que no es más que una colección de lugares comunes y tópicos sin fundamento; con ello, queriendo o sin querer, en lugar de avanzar en el entendimiento de las cosas y en el intercambio de conocimientos y experiencias, se tiende a producir el caos mental en las personas y por tanto en las comunicaciones. Las publicaciones y libros solventes, en cambio, suelen llegar poco al público general, bien porque circulan sobre todo entre los especialistas, bien porque sus tecnicismos los hacen poco accesibles.

En este sentido, la *GER* con su gran número de autores y con su gran difusión es una experiencia muy clarificadora. Cada tema ha sido abordado por los especialistas necesarios, con todos los puntos de vista posibles. Se ha citado antes el ejemplo de la voz *TIEMPO*; se podrían mencionar otros muchos; por ejemplo, el *MATRIMONIO* está tratado en la *GER* por especialistas de Antropología y Sociología, de Teología y Moral, de Derecho canónico y civil, de Historia de las Religiones; el *REALISMO* por filósofos, críticos literarios y críticos de arte; los *COHETES* por físicos, ingenieros y militares; la *LIBERTAD* y la *RESPONSABILIDAD* por psicólogos, filósofos, teólogos, juristas y pedagogos; la *MATERIA*, por físicos, químicos y filósofos, etc.

En la *GER* se encuentra, pues, una exposición objetiva y amplia de los datos y del estado de la cuestión de cada tema en los distintos saberes y ciencias que se ocupan de él, dentro de la autonomía de cada ciencia. Desde luego ésa ha sido la intención, en general conseguida, porque los autores de los ar-

<sup>16</sup> De hecho, el carácter internacional, incluyendo el buen tratamiento de los temas o personas más iberoamericanas, ha sido señalado en todos los artículos o comentarios sobre la *GER* aparecidos hasta ahora. Además de los ya mencionados, podemos añadir: artículo del prof. J. GARCÍA DE DURANGO, "La *GER* (Gran Enciclopedia Rialp)", en *Futuro Presente* (Madrid) Nº 41, año VII, marzo-abril 1977, pgs. 112-115; art. del historiador J. M. GÁRATE CÓRDOBA, "Gran Enciclopedia Rialp (*GER*)", en *Tierra, Mar, Aire* (Madrid) Nº 107, año XIX, julio-agosto 1977, págs. 54-55; artículo-entrevista de F. J. CASADESÚS, en la Sección Cultural del semanario *El Español en Australia* (Sidney), de 28 sept. 1976, pág. 16.

tículos se han buscado entre especialistas, que —como es frecuente— no se han limitado a hacer un “refrito” o un resumen irresponsable o apresurado de otras publicaciones, sino que han hecho una exposición objetiva y completa, procurando ahorrar palabras y circunloquios, yendo a lo esencial sin simplismos. Y la bibliografía indicada al final de cada artículo, para el lector que necesite realizar mayor investigación en ese campo, incluye sólo libros, artículos, etc., responsables y solventes.

Con ello se facilita a cualquier especialista, profesor o alumno, y a toda persona con un mínimo de formación cultural, el poder rápidamente ponerse al día en un tema que desconoce, ampliar sus conocimientos sobre otros temas, buscar el dato o la idea que precisa en un determinado momento, etc. Resulta muy útil al lector altamente especializado; por su rigor científico y abundancia de datos es Enciclopedia de consulta e investigación para especialistas o científicos de cualquier rama. Pero, además, por su claridad y su estructura, por las remisiones de unas voces a otras para completar los temas, y por sus índices, es accesible también a estudiantes y a cualquier persona con un mínimo de cultura, y resulta útil tanto en una Biblioteca familiar como en la de cualquier profesional. Tanto para un tipo de público como otro, la *GER* tiene además una gran utilidad precisamente por su pluralismo, que merece un pequeño comentario.

#### *El pluralismo de la GER*

Como se ha indicado, la *GER* resulta un lugar de encuentro muy interesante de las distintas ciencias y puntos de vista sobre las cosas. No se han intentado paliar o disimular ni las discrepancias ni las concordancias entre autores y puntos de vista de cada rama del saber. Ha salido un conjunto espontáneamente pluralista, no en el sentido escéptico o relativista, sino con el mismo pluralismo de la realidad, de los seres humanos, y de las distintas ciencias. Sin concordismos superficiales y sin falsas contraposiciones, se refleja en la *GER* la realidad objetiva y las distintas opiniones responsables sobre ella; ambas cosas son punto de partida de entendimiento y progreso.

Los temas políticos, económicos, culturales, etc., son tratados a nivel científico por especialistas de Derecho político, Sociología, Economía, etc.; igualmente los temas filosóficos y religiosos son tratados al mismo nivel que los demás, es decir, al nivel técnico-científico, en este caso de la Filosofía y la Teología. Así se ha procurado evitar la “ideologización” o manipulación a la que algunos de estos temas suelen ser sometidos. Con palabras del prof. Vismara: “Las divergencias de opinión o de juicio no han sido eliminadas ni disimuladas; aparecen espontánea y libremente como reflejo del estado real de la investigación científica. Por eso los artículos aparecen bajo la responsabilidad de cada autor; cada artículo lleva la firma completa del especialista que lo ha redactado...”.<sup>17</sup>

Es fácil comprobar que cada especialista tiende a pensar que él agota los temas dentro de la ciencia que cultiva; pero no es así: otras ciencias y otros métodos también tienen que decir lo suyo. La *GER* resulta un valiosísimo instrumento para que el científico y cualquier profesional se abra más fácilmente a la comprensión de otras profesiones y otros saberes, que busque complementarse

<sup>17</sup> Cfr. artículo cit. en nota 13.

y así evitar lo que algunos han llamado "bárbara ignorancia" producida por la necesidad de especialización en los conocimientos, profesiones y trabajos humanos.

Se trata de un pluralismo real, no artificial ni basado en el escepticismo o en el agnosticismo, siempre banales, sino en el conocimiento de las verdades adquiridas y confrontadas y en las diversas opiniones responsablemente expuestas, en el afán de verdad y de respeto a legítimas discrepancias y gustos. Este pluralismo es una notable característica de la GER y del camino de entendimiento y progreso cultural que deja abierto.

Este hecho ha sido señalado también de un modo u otro en varios de los diversos artículos o estudios publicados sobre la GER en revistas científicas o culturales de todo el mundo. Así, la UNESCO ha incluido la GER entre las publicaciones seleccionadas por su "Unesco Journal of Information Science and Librarianship" con estas palabras: "La *Gran Enciclopedia Rialp*... se caracteriza por un declarado planteamiento científico y por la libertad de opinión expuesta... Es un instrumento útil e incluso indispensable en cualquier centro académico, en el ámbito profesional, en el de los medios de comunicación, etc."<sup>18</sup> Asimismo, J. M. Poveda, director de la Escuela de Psicología, Psiquiatría y Psicotecnia de la Universidad de Madrid, ha escrito en una revista especializada: "La GER resulta especialmente útil para todos los universitarios y personas de cultura o profesión equivalentes. Y, como es lógico, para quienes desean seriamente ir adquiriendo esa cultura. Cualquier profesional encontrará en esta Gran Enciclopedia un valioso instrumento que le ayude a situarse en el área de sus saberes y facilite su apertura a la comprensión de otras profesiones o conocimientos"<sup>19</sup> Y Jorge Xifra Heras, Director del Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad de Barcelona, señala expresamente que "otra característica de la GER es su pluralidad: bajo cada voz confluyen visiones de las diversas ciencias que se ocupan del tema..."<sup>20</sup> Análogas apreciaciones pueden encontrarse en otros trabajos, que sería largo citar.<sup>21</sup>

### *La "Redacción Central" de la GER. Perspectivas de futuro*

La elaboración del índice alfabético general, con 225.000 términos, de cosas, conceptos, lugares y personas que se estudian en los artículos de la GER, ha sido una larga y costosa tarea, que multiplica el valor de una Enciclopedia como esta. Fue el último trabajo de la Redacción Central, de coordinación y asesoramiento, en la que trabajaron durante más de diez años con empeño un buen equipo de licenciados y doctores de todas las especialidades, además de dibujantes, ilustradores, cartógrafos, etc.

<sup>18</sup> Cfr. Selected Publications in "Unesco Journal of information science, librarianship and archives administration", vol. IV, Nº 3 (París, Jul.-Sept. 1982), pto. 120, pág. 216.

<sup>19</sup> J. M. POVEDA, "La Gran Enciclopedia Rialp", en *Actas luso-españolas de Neurología y Psiquiatría*, vol. VIII, Nº 4 (Madrid, Agosto 1980), págs. 313-314.

<sup>20</sup> J. XIFRA, "La GER en el campo de las relaciones públicas", en *Revista Internacional de Relaciones Públicas*, Nº 85 (Madrid, Dic. 1980), pág. 79.

<sup>21</sup> Señalemos, entre otros: artículo publicado en la sección de Libros del *Boletín del Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias* (Madrid) de Mayo 1982, págs. 46-47; art. de C. PASTORE en *Anthropos*, año III-1, Nº 4 (Los Teques, En.-Jun., 1982), pág. 159-160; reseña crítica de E. VILA VILAR, "Gran Enciclopedia Rialp (3ª reimpression revisada, Madrid, 1984)", en *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, XXIX, 2 (Sevilla, 1985), págs. 263-264; artículos de I. ARÉCHAGA, "Una gran y singular enciclopedia" en *Arbor* (CSIC), Nº 482, CXXIII (Madrid, Febr. 1986), págs. 11-116.

La Redacción Central, en realidad, propiamente no ha redactado nada de la *GER* (salvo algún artículo escrito y firmado por sus componentes); la Redacción Central de la *GER* ha sido, y es, una Secretaría Ejecutiva al servicio de los Directores de Sección y de los colaboradores, y también de los lectores y usuarios de la *GER*. Ha estado compuesta por más de 30 personas; sus miembros principales figuran, después de los Directores de Sección, en las páginas preliminares de los tomos primero y último; algunos de ellos ocupan lugares destacados en la vida académica y cultural.<sup>22</sup>

Al terminar la primera edición, la actividad de la Redacción Central no ha cesado. Aunque reducida en número de personas, la creciente difusión internacional de la *GER* ha exigido mantener los contactos con sus Directores y colaboradores. El material y documentación acumulados, los índices de temas por materias o secciones, los archivos de material gráfico, de correspondencia y direcciones de personas e instituciones científicas o culturales, los ficheros e índices bibliográficos, etc., siguen al servicio tanto de los colaboradores y autores de los artículos, como de los lectores y estudiosos que utilizan la *GER*. Se reciben sugerencias e ideas de unos y otros para el mejor aprovechamiento y conocimiento de la *GER*, así como consultas diversas, que se contestan siempre. También se reciben preguntas e indicaciones para el futuro.

En las tres reimpresiones hechas después de la primera edición, entre 1977 y 1984, se han revisado, mejorado o actualizado unos 2.000 artículos, de ellos un centenar con el texto enteramente nuevo (aparte de otras mejoras en los índices, ilustraciones, etc.). En realidad más que reimpresiones revisadas han sido propiamente nuevas ediciones; aunque la Editorial ha preferido llamarlas sencillamente "reimpresiones" (con una modestia rara en las casas editoriales), ciertamente las mejoras realizadas son bastante sustanciales —como se ha dicho— y más que suficientes para que se pueda hablar de nuevas ediciones con toda justicia y propiedad. Se trata de una continua tarea de perfeccionamiento, a la que se unen ideas y sugerencias para publicar otras cosas; así, por ejemplo, sólo con los artículos de Geografía por países en la *GER* (excluyendo otros numerosos artículos geográficos) se publicó un voluminoso manual de *Geografía Descriptiva* en dos tomos, que ha tenido ya cinco ediciones y que se utiliza como texto en Facultades Universitarias. Otras cosas, como suplementos, índices complementarios, diccionarios, etc., están en marcha.

Todo ello va cuajando en una especie de institucionalización de tipo científico y cultural al servicio de las características pluralistas y universitarias de la *GER*, de sus autores y lectores. A ello animan cada vez más las peticiones, ideas y colaboraciones que se reciben en la Redacción Central.<sup>23</sup>

JORGE IPAS

<sup>22</sup> Hoy día varios de ellos son catedráticos o profesores universitarios, como Josemaría Revuelta, José Manuel Cruz Valdovinos, Jesús Ferrer Serrate, José Antonio Bujalance o José Luis Illanes (este último, además, Decano de su Facultad); M<sup>a</sup> Soledad Becerril fue Vicepresidente del Parlamento y después Ministra de Cultura en uno de los gobiernos de U.C.D.; Jorge Ipas ha sido elegido académico de número de la Real Academia de Doctores; Santiago Pastor Domínguez es Jefe de la Base Militar Aérea de Cartagena; Francisco Rafael Ortiz es Jefe de Estudios de la Fundación para el Desarrollo Social de las Comunicaciones (FUNDESCO); José M<sup>a</sup> Carrascal y Carlos R. Eguía son conocidos por sus trabajos editoriales (en diversas publicaciones de Rialp muy difundidas, como la monumental *Historia General de España y América* y la Enciclopedia Sistemática ACTA, respectivamente). Hay que mencionar el ingente trabajo de Antonio Reguero, durante tres años, en la confección del índice alfabético general con un ordenador electrónico, con la colaboración en los últimos seis meses de Jorge Ipas, Carlos R. Eguía y Agustín Alfaya.

<sup>23</sup> Ubicada en calle Preciados, N<sup>o</sup> 35, 28013 - Madrid (España).